

إعداد مادة تعليمية اللغة العربية لمهارة القراءة على أساس الألعاب اللغوية  
في الإبتدائية بمعهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك

رسالة تكميلية

مقدمة لاستيفاء بعض شروط الحصول  
على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد

محمد حسن الميزان

رقم القيد: F٠٢٦١٧٢٠٢

كلية الدراسات العليا

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٩

## إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الإسم : محمد حسن الميزان

رقم القيد : F02617202

المرحلة : الماجستير

الجهة : كلية الدراسات العليا جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية  
سورابايا

أقر بأن هذه الرسالة بكافة أجزائها أخضرتها من بحثي وكتبتها بنفسى إلا مواضع المنقولة عزوت إلى مصادرها .

هذا ، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك .

سورابايا ، ١٥ يوليو ٢٠١٩

الطالب المقرر

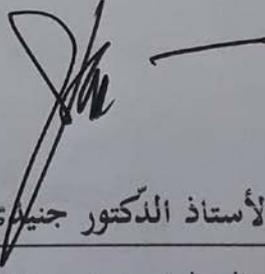
  
محمد حسن الميزان



الموافقة من طرف المشرف

تمت الموافقة من طرف المشرف على هذه الرسالة التكميلية التي قدمها الطالب محمد  
حسن الميزان في سورابايا، ١٥ يوليو ٢٠١٩.

المشرف



الأستاذ الدكتور جنيدي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥١٢٢٤١٩٩٧٠٣١٠٠١

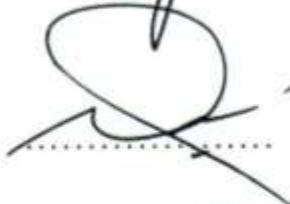
## اعتماد لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذه الرسالة المقدمة من الطالب محمد حسن الميزان في ٢٤ يوليو ٢٠١٩

أمام لجنة المناقشة التي تتكون من:

  
..... (مشرفا ورئيسا)

١. الدكتور جنيدى الماجستير

  
..... (المناقش الأول)

٢. الدكتور نصر الدين الماجستير

  
..... (المناقش الثاني)

٣. الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير

سورابايا، ٣٩ يوليو ٢٠١٩

مدير كلية الدراسات



الأستاذ الدكتور أسوادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣١٠٠١



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431977 Fax. 031-8413300  
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : MUHAMMAD HUSNUL MIZAN  
NIM : F.26117202  
Fakultas/Jurusan : PASCASARJANA/ PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
E-mail address : muhammadhusnulmizan912@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi     Tesis     Desertasi     Lain-lain (.....)

yang berjudul :

إعداد المادة التعليمية على أساس الألعاب اللغوية لمهارة القراءة في الإبتدائية بمعهد منبع الصالحين سوجي

مانيار غرسيك

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 08 Agustus 2019

Penulis

(MUHAMMAD HUSNUL MIZAN)

*nama terang dan tanda tangan*

















ما يتعذر على المتعلم استخدام هاتين المهارتين، لاسبب ضعفهما لديه ولكن بسبب قلة الفرص التي تتاح له لكي اللغة ممارسة شفوية، أو أن يشعر أن حاجته لممارسة اللغة ممارسة شفوية قليلة وغير متوقعة.<sup>٥</sup>

والأهداف من تعليم القراءة في الابتدائية هي أن يستطيع الطالب أن يفهم أنواعا من النصوص والإنشاء والحوار البسيط بالقراءة، وإدراك الفقرة الرئيسية عن التعارف، والبيت، والأسرة، والعنوان، والساعة، والنشاطات في المدرسة، والنشاطات في البيت، والمهنة، والمناسبات الدينية، والهواية، والسياحة وخالق العالم.<sup>٦</sup> وللوصول إلى تلك الأهداف، فيحتاج تعليم مهارة القراءة إلى طرائق، وأساليب ووسائل تناسب مع طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية.

ما زال الطلاب في الابتدائية يحبوا اللعب والمزاح، فلذلك يحتاج إلى طريقة التدريس فيها بالألعاب اللغوية ليتعلموا اللغة العربية خاصة مهارة القراءة بفرح وسرور، لأن قراءة اللغة العربية تختلف عن قراءة لغتهم الأم التي تقرأ من اليسار إلى اليمين، فلعل تعليم القراءة بالألعاب اللغوية، يجعلهم يحبونها لأنهم يتعلمونها بسهولة وسرور. كما شرح عبد العزيز، وهناك مشكلة أخرى لهؤلاء الذين تعودوا القراءة من اليسار إلى اليمين أو من الأعلى إلى الأسفل، لأن هذه هي الطريقة التي يقرأون بها لغتهم الأم. إن هؤلاء الدارسين يحتاجون إلى الألعاب "ما قبل القراءة" حتى يدرك البعض المقصود بالقراءة، ويتدرب الآخرون على الإتجاه من اليمين إلى اليسار.<sup>٧</sup>

وهذا هو الواقع في الابتدائية بمعهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك، تُدرس فيها اللغة العربية، ولكن أساليب تعليم اللغة العربية غير متنوعة، ولا يستخدم مدرس اللغة العربية إلا طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة و هذا الحال يجعل الطلبة الذين يتعلمون فيها، لا يستطيعون أن يقرأوا اللغة العربية جيدا، ويرتكبون الأخطاء في النطق ويفهمون بالصعوبة، فلذلك تعليم اللغة العربية في الابتدائية بمعهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك حاجة إلى حالة تعليمية المريحة على تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة القراءة.

لهذه المعهد أراد الباحث أن يصمم المادة التعليمية يعني مهارة القراءة باستخدام الألعاب اللغوية ويتضمن فيها المقروءات اليومية التي يستعملها الطلبة كي يرغبوا في القراءة.

بناء على هذه الحالة الواقعة، أراد الباحث تكوين عملية البحث تحت الموضوع :

"إعداد مادة تعليمية اللغة العربية لمهارة القراءة على أساس الألعاب اللغوية"

<sup>٥</sup> محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر : ايسيسكو، ٢٠٠٣)، ١٤٩

<sup>٦</sup> يترجم من:

Departemen Agama, Kurikulum Bahasa Arab MI, MTs, MA, (Peraturan Menteri Agama RI, Nomor ٢٢ Tahun ٢٠٠٨)

<sup>٧</sup> ناصف مصطفى عبدالعزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية (الرياض، دار المريخ، ١٩٨٣)، ٢٣













بيئات شتى، ومن ثقافات متنوعة، وجنسيات مختلفة الأمر الذي يؤدي إلى اختلافهم في القدرات العقلية واستعدادهم لتعلم العربية، وبالطبع فإنهم يختلفون في دوافعهم وفي درجة اهتمامهم وسرعة تعلمهم للعربية، كما أن اختلاف المستويات الاقتصادية الاجتماعية له أثره على تحصيل اللغة، وهناك علاقة مطردة بين الطبقة الاجتماعية للدارس واتجاهتهم نحو تعلم اللغة الأجنبية.

ويؤكد علماء اللغة والتربية على وجود علاقة وثيقة بين أنماط نمو الفرد وبين قدرته على تعلم اللغة الأجنبية، كما أن هناك فرقا محسوبا بين تعلم الصغير وتعلم الكبير للغة الأجنبية هذا الفرق ينبغي أن يراعى في المواد المقدمة لكل منهما<sup>١٢</sup>

### ٣. الأسس اللغوية والتربوية

وتهتم اللغة المقدمة في كتب العربية كلغة ثانية بالمستوى اللغوي والمستوى التربوي، فمثلا عند تقديم التراكيب العربية يلزم معرفة أى نوع من الجمل يقدم؟ هل الاسمية أو فعلية؟ وهل تبدأ بالسيطة أو المركبة؟ الإجابة من هذه الأسئلة من الصعب تناولها لغويا بمعزل عن الجانب التربوي، ومن ثم رأينا أن هذين الأساسين (اللغوي والتربوي) يعدان أساسا واحدا وإن كان لكل منهما وظيفة ولكن من الصعب الفصل بينهما نظرا لتداخلها<sup>١٣</sup> ومما لا بد من مراعاتها عند وضع المادة التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها الآتي:<sup>١٤</sup>

- أ. أن تعتمد المادة اللغة العربية الفصحى لغة لها.
- ب. أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة.
- ج. أن يلتزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
- د. أن تراعى الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (الضمائر مثلا).
- هـ. أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليست مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها وتراكيبها.
- و. أن تبني المادة على تصور واضح لمفهوم اللغة وتعلمها.

<sup>١٢</sup> نفس المرجع، ٢٧-٢٨

<sup>١٣</sup> نفس المرجع، ٣٥

<sup>١٤</sup> نفس المرجع، ٦٤-٦٥



















- ٥- اختبار ملء الفراغ.
- ٦- اختبار مزاجحة المحتوى، تظهر هنا قائمتان تتطالبان مزاجحة على أساس فهم النص المقروء.
- ٧- اختبار الترتيب، تظهر مجموعة من الجمل يطلب المدرس من الطالب أن يرتبها بتسلسل معين وفقا لما فهم من النص المقروء.
- ٨- اختبار المفردات، الغرض منها الاستيعاب لاختبار الطلاب في المفردات.
- ٩- اختبار القواعد، الغرض منه القياس لقياس مدى فهم الطالب للمعنى القواعد للجمل.
- ١٠- اختبار مزاجحة أشكال الكلمات، أن القراءة هي عملية ادراك بصرية أساسا، فمما يمكن قياسه مدى غدراك البصر بكلمات مختلفة متقاربة الشكل.
- ١١- اختبار مزاجحة أشكال الجمل، يقاس مدى ادراك الطالب بصريا لشكل الجملة بجمل مختلفة، ولكنها متشابهة جدا في وقت ذاته.
- ١٢- اختبار مزاجحة الجملة والصورة، لقياس فهم الجملة المقروء، توضع جملة وتحتها يطلب من الطالب اختيار الصورة أربعة صور، ويطلب من الطالب اختيار الصورة التي تدل عليه الجملة.
- ١٣- اختبار مزاجحة الصورة والجملة، تظهر صورة واحدة وبجانبيها أربعة جمل، تدل على الصور على الطالب أن يختار الجملة التي تدل على الصور.
- ١٤- اختبار مزاجحة الجمل والصورة، تظهر صورة واحدة وتحتها مثلا كثيرة جمل وعلى الطالب أن يختار تلك الجمل التي تدل عليه الصورة، وقد تكون هذه الجمل ثلاثا أو خمسا أو سنا.
- ١٥- اختبار فهم النص القصير، لا يشترط أن يكون النص المقروء فقرة طويلة أو قصيرة لتأتي بعده أسئلة الاستيعاب، بل من الممكن أن يكون النص مجرد جملة واحدة تتبعها أسئلة استيعاب.

### المبحث الثالث : الألعاب اللغوية

#### أ- تعريف الألعاب اللغوية

إن الألعاب هي إحدى وسائل اكتساب المهارات اللغوية الممتعة، 32 وقد استخدم هذا المصطلح الألعاب في تعليم اللغة لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة.

















الأسئلة ترسل لعدد كبير نسبيا من أفراد المجتمع. ويستعمل الباحث هذه الطريقة لجمع البيانات عن الأمور التي تتعلق بتقويم مادة تعليم اللغة العربية لمهارة القراءة<sup>٤٩</sup>

## ٥. الوثائق

يسمى المنهج التاريخي وغالبا يسمى بالمنهج الوثائق وذلك إمعانا في أهمية التفرقة بين مناهج البحث عن طريقة الأداة التي تستخدمها، إذ يستخدم منهج تاريخ الوثائق. يعرف البحث التاريخي بأنه عملية منظمة وموضوعية لاكتشاف الأدلة وتحديدتها وتقسيمها والربط بينها من أجل إثبات حقائق معينة والخروج منه باستنتاجات تتعلق بأحداث جرت في الماضي، إنه عمل يتم بروح التقصى الناقد لإعادة البناء وصمم ليحقق عرضا صادقا أمنا للعصر الماضي<sup>٥٠</sup>.

يستخدم الباحث هذا المنهج لحصول البيانات الآتية:

- أ. لحظة موجزة وتاريخ تأسيس معهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك
- ب. الهيكل الإداري معهد منبع الصالحين سوجيم انيار غرسيك
- ج. الرؤيا والبعث معهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك
- د. لوائح معهد منبع الصالحين سوجي مانيا رغرسيك
- هـ. قوائم عدد المدرسين في المعهد منبع الصالحين سوجي مانيا رغرسيك
- و. قوائم عدد الطلاب في المعهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك

## و. أساليب تحليل البيانات

### ١. طريقة تحليل البيانات

استخدم الباحث الطريقة الإحصائية بالقائدة : "Uji T" لامتحان طريقة البحث ورمز النسبة المئوية لمعرفة البيانات الظهيرة لمعرفة فعالية إعداد مادة تعليمية لمهارة القراءة في الإبتدائية بمعهد منبع الصالحين سوجي مانيار غرسيك

واستخدم الباحث رموز تحليل البيانات، وهي كما يلي:

١. رمز المقارنة (t-tes)

استخدم الباحث الطريقة الإحصائية برمز المقارنة (tes-t) لمعرفة مقارنة الوصول الى كفاءة

<sup>٤٩</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها ( الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ١٤٣٢ هـ)، ٦٥-٧٢.

<sup>٥٠</sup> عبد الرحمن أحمد عثمان، مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية، (إفريقية: دار جامعة إفريقية العالمية للنشر الخرطوم ١٩٩٥)، ١٢٢.













	<p>❖ أن يعطي المعلم التدريب حول القاعدة</p> <p>٦. إجراء لعبة لغوية</p> <p>❖ يشرح المعلم كيفية إجراء أنشطة اللعبة</p> <p>❖ يبين المعلم قوانين اللعبة</p> <p>❖ يقسم المعلم الطلبة إلى فرق</p> <p>❖ يمارس الطلاب اللعبة</p> <p>❖ يحسب المعلم النتيجة لكل فريق</p> <p>❖ تعين الفريق الفائز</p>
١٠ دقائق	<p>النشاط الأخير : الاختتام</p> <p>❖ يقدم المعلم خلاصة المادة التعليمية يتم إجراؤها اليوم</p> <p>❖ يقام المعلم بالتقويم والإنعكاس لهذا الدرس</p> <p>❖ يلقي المعلم تخطيط الدرس في اللقاء المتقدم</p> <p>❖ أن يحتتم المعلم الدرس بقراءة الحمدله والسلام</p>





و في عام ١٤٠٢ ابتداء بناء مصلى المعهد (المعهد للبنات الغربي الحالى). و حينئذ ادى الشيخ الحاج مسنوحين فقيه حجة الأول. أما التكليف الأول للبناء فمادة مستودعة عند اخيه الصغير اصفهاني فقيه الذى يتعلم محمد تلمذه فى المعهد الإسلامى فاسوروان تحت يد الشيخ عبد الحميد.

و القصة أن اصفهاني نزل من السلم بعد التدريس. ففجأة شحص يعطيه صرة من المال فاحتفى. فصباحه دعاه الشيخ عبد الحميد قائلا له "ابنى قد وعدت أنى سوف اتبرع لبناء الداخلية للطلبة و لكنى اليوم لا املك النقود، فاسلفنى المال يا بنى". فأجاب اصفهاني "انا بعد التعليم الليلية البارحة اعطاني شخص صرة من النقود و لا اعرف ذلك الشخص". قال عبد الحميد "هات النقود و عدها الآن".

فأتاها اصفهاني و عدها، يبلغ عددها ٧٥٠٠٠٠ فأشار الشيخ الى أن المعطى هو نبي الله حضر. ثم قال له "يا بنى ارجع الآن الى البيت و سلم النقود لأبيك لبناء المصلى".

كانت القصة لا تقل غرابتها الى الشيخ - و المعهد المركزى الشرقى تحت تسوية- و اعطى المصباح ٤٠ واة، ٢٢٠ فلف لإنارة المعهد، و الكهرباء لا ينير قرية سوتنى. علما بأن المعطى هو من اولياء الله، استيقن الشيخ بأنه اشارة الى وجود شىء ما. ليس بطويل من الزمان أن الكهرباء ينير قرية سوتنى و هو فى عام ١٩٧٦، فظهر أن المصباح اشارة الى اهداف تأسيس المعهد. وفى مرحلة البناء التالية، استرى الشيخ الحاج اكوس على مشهوري من طولان سيدوارجو قطعة من الأرض فتصير نواة لمعهد البنين.

وكان اسم المعهد الأول هو الطاهرية طبقا لإسم القرية و هى قرية سوتنى. و كان اسم المدرسة روضة الطالبين. و هذا الإسم ناسب اسم المسجد فى القرية و هو روضة السلام. لأهمية معنى تسمية يحتاج الى اهتمام خاص و الى توجهات و الإرشادات من المشايخ العارفين بالله، فذات يوم يزور الشيخ عبد الله فقيه بيت مرشده التماسا منه تسمية معهده، فسماه الشيخ















- و. التدريب الثالث : تركيب الجملة
- ز. التدريب الرابع : تركيب النص من الجملة
- ح. التدريب الخامس: القراءة عن النص (بلا حركة)
- ط. التدريب السادس: من أنا؟ (لعبة لغوية)
٣. الدرس الثالث تحت الموضوع المرافق والأدوات المدرسة، ومحتوياته ما يلي:
- أ. المفردات الجديدة
- ب. النص عن (المرافق والأدوات المدرسة)
- ج. الاستيعابية
- د. التدريب الأول : تركيب المفردات من أحرف الهجائية
- هـ. التدريب الثاني : تركيب النص من الجملة
- و. التدريب الثالث: القراءة عن النص (بلا حركة)
- ز. Man ana? (لعبة لغوية بـ power point)
٤. الدرس الرابع تحت الموضوع الألوان، ومحتوياته ما يلي:
- أ. المفردات الجديدة
- ب. النص عن (الألوان)
- ج. الاستيعابية
- د. التدريب الأول : تركيب الجملة
- هـ. التدريب الثاني : الأسئلة حول الموضوع
- و. التدريب الثالث: القراءة عن النص (بلا حركة)
- ز. التدريب على القاعدة.
- ح. تربط الصور مع الجملة (لعبة لغوية)
- ط. Tebak warna (لعبة لغوية بـ power point)
٥. الدرس الخامس تحت الموضوع العنوان، ومحتوياته ما يلي:
- أ. المفردات الجديدة
- ب. النص عن (العنوان)
- ج. الاستيعابية
- د. التدريب الأول : تركيب الجملة





						الأهداف العامة Kompetensi Inti	-	١
						الأهداف الخاصة Kompetensi Dasar	-	٢
						الموضوعات	-	٣
						الجانب المعرفي Aspek Kognitif	-	٤
						الجانب المهاري Aspek Keterampilan	-	٥
<b>أهداف النصوص تتصف بالتعليمية</b>								
						وضعت للنصوص أهدافها العامة والخاصة.	-	٦
						ثمة علاقة كلية-جزئية منطقية بين أهدافها العامة والخاصة.	-	٧
						أهداف النصوص (عامتها وخاصتها) تتناغم مع أهداف تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.	-	٨
						أهداف النصوص واضحة الصياغة.	-	٩
						أهداف النصوص متعددة الأبعاد فيها بعد معرفي وبعد مهاري.	-	١٠
						ثمة أهداف سلوكية إجرائية في كل درس.	-	١١
<b>النصوص تلتزم بمبادئ تعليم اللغة</b>								
						النصوص تركز على تكوين العادات اللغوية لدى الطلاب	-	١٢
						النصوص تقدم الخبرات التعليمية حسب الأولويات	-	١٣
						النصوص تقدم الخبرات اللغوية بالتدرج	-	١٤
						النصوص تقدم الخبرات التعليمية بدقة	-	١٥
<b>النصوص توظف طرائق تدريس معينة</b>								
						أُلفت النصوص على أساس طريقة التدريس الحديثة	-	١٦
						الطريقة المتبعة تناسب مستوى الطلاب	-	١٧
						الطريقة المتبعة تناسب طبيعة المادة	-	١٨

						١٩ -	توظف النصوص أساليباً مختلفة
						٢١ -	تستخدم النصوص أنشطة تعليمية متنوعة
						٢١ -	تستخدم النصوص ألعاب لغوية متنوعة
<b>النصوص تعالج القراءة بصورة جيدة</b>							
						٢٢ -	تتم النصوص بمهارة القراءة وتعطيها نسبة كافية من التعليم.
						٢٣ -	نصوص القراءة طبيعية ومما يهويه الطلاب.
						٢٤ -	تتم النصوص بالتدريب على القراءة التعرفية.
						٢٥ -	تتم النصوص بالتدريب على القراءة الفهمية.
						٢٦ -	تقويم القراءة يتم من خلال التدريبات المتنوعة والشائقة والصادقة.
						٢٧	
<b>النصوص تعالج المفردات بصورة جيدة</b>							
						٢٨ -	تقدم في كل درس مفردات جديدة بشكل مناسب كما ونوعاً.
						٢٩ -	تقدم المفردات الجديدة في مكان صحيح من الدرس (قبل النص).
						٣٠ -	تربط المفردات الجديدة السابقة باللاحقة.
						٣١ -	تقدم المفردات الجديدة بالوسائل التعليمية بدلاً من الترجمة.
						٣٢ -	تقدم المفردات الجديدة من خلال السياق الموضح.
						٣٣ -	تتم النصوص بتدريب الطلاب على استخدام المفردات الجديدة.

						٣٤	- تستخدم النصوص أنواعا مختلفة من تدريبات المفردات بشكل مناسب يتصف بالصدق.
<b>النصوص تعالج قواعد النحو بصورة جيدة</b>							
						٣٥	- الموضوعات النحوية تناسب مستوى الطلاب.
						٣٦	- تقدم الموضوعات النحوية بناء على الاحتياجات اللغوية الوظيفية.
						٣٧	تقدم الموضوعات النحوية من خلال طريقة معينة (استقرائية، قياسية، أو نصوص معدلة).
						٣٨	- تقدم الموضوعات من خلال الأمثلة الحية الشائقة.
						٣٩	- تجنب الشرح النظري للموضوعات النحوية.
						٤٠	- تقويم النحو يتم من خلال أنواع مختلفة من التدريبات النحوية.
						٤١	- تمارين وتدرجات الاستماع تتصف بالصدق.
<b>النصوص تُقَوِّم الخبرات التعليمية بصورة جيدة</b>							
						٤٨	- التمرينات والتدريبات متنوعة.
						٤٩	- التمرينات والتدريبات تتناسب مع أهداف الدرس.
						٥٠	- التمرينات والتدريبات تتصف بالصدق وفقا لطبيعة الخبرات اللغوية التي تم تعليمها.
<b>النصوص تحتوي على الأنشطة التعليمية</b>							
						٥١	- الأنشطة التعليمية شائقة
						٥٢	- الأنشطة التعليمية تناسب مع طبيعة المادة.
						٥٣	- الأنشطة التعليمية تناسب مع أهداف

							الدرس.	
							- الأنشطة التعليمية تشرك الطلاب في التعلم بشكل فعال.	٥٤
<b>النصوص تحتوي على التوجيهات التعليمية للمعلم</b>								
							- معلومات عن مكانة النصوص في التعليم	٥٥
							- معلومات عن أهداف النصوص	٥٦
							- معلومات عن الطرائق التبعية والأساليب التي يمكن تطبيقها في تعليم النصوص.	٥٧
							- معلومات عن استراتيجية تقلمم المادة وعرضها	٥٨
							- أساليب شرح المفردات	٥٩
							- استراتيجية إجراء الأنشطة التعليمية	٦٠

الملاحظة	الدرجة					البنود	الرمز
	٥	٤	٣	٢	١		
<b>معالجة نصوص تعليم اللغة العربية من الجانب اللغوي</b>							
						تستخدم النصوص لغة الفصحى	١
<b>النصوص تتمتع بدرجة عالية من الصحة اللغوية :</b>							
						- الصحة النحوية	٢
						- الصحة الصرفية	٣
						- الصحة الإملائية	٤
						- الصحة المعجمية	٥
						- الصحة الأسلوبية	٦
						- الصحة التعبيرية	٧
						النصوص لا تستعمل اللغة الوسيطة	٨
<b>النصوص تراعي كَوْن اللغة رُمُوزًا</b>							
						- تهتم النصوص بالربط بين اللغة وما ترمز إليه من المدلولات.	٩

						١٠	- تستعين النصوص في معالجة الدلالات بالوسائل التعليمية.
						١١	- تجتنب النصوص معالجة المعنى من خلال الترجمة.
<b>النصوص تُراعي كَوْن اللغة اتّصالاً</b>							
						١٢	- تقدم النصوص الخبرات اللغوية على شكل المهارات
						١٣	- تعالج النصوص الأصوات، والمفردات، والنحو كجزء لا يتجزء من المهارات، وليس عنصراً أو مادة مستقلة.
						١٤	- تركز النصوص على الأداء اللغوي فضلاً عن الكفاية اللغوية.
						١٥	- تهتم النصوص بتعليم اللغة وليس بتعليم عن اللغة.
						١٦	- تقدم النصوص الخبرات اللغوية الواقعية الحية، أو التي يتوقع أن يمارسها الطلاب في حياتهم الواقعية.
<b>النصوص تستخدم اللغة على مستواها المناسب</b>							
						١٧	- مستوى اللغة من حيث المعنى والمبنى
						١٨	- مستوى اللغة من حيث المضمون والفكرة

الملاحظة	الدرجة					البنود	تقييم
	٥	٤	٣	٢	١		
<b>معالجة نصوص تعليم اللغة العربية من الجانب الثقافي</b>							
<b>تستوعب النصوص ثقافة اللغة العربية وثقافة الطلاب وتقدمهما على التوازن والاندماج</b>							
- من ثقافة الطلاب:							
						١	• الأشياء محسوسة كانت أم مجردة
						٢	• المواقف







## ١. التدريب الأول، وعرض النتائج هي ما يلي:

الرقم	الاسماء	اختبار قبلي	اختبار بعدي
١	أحمد ذا النور	٦٨	٧٦
٢	أحمد نصر الله	٧٢	٧٢
٣	أحمد ضياء الحق	٦٨	٧٢
٤	أحمد يونس	٦٠	٦٨
٥	أحمد فريد	٦٤	٦٨
٦	إسماعيل حسن	٦٨	٧٢
٧	أولى النهي	٧٢	٧٦
٨	أكوس صفر الدين	٧٦	٧٦
٩	إمام جعفر الصادق	٦٨	٧٢
١٠	حسن أشعري	٦٨	٧٦
١١	حلمى	٧٢	٧٢
١٢	حسون سافوترا	٦٤	٦٨
١٣	خليل أحمدى	٨٤	٨٨
١٤	رافع الرتاب	٦٨	٧٢
١٥	رفقى أوزير	٦٤	٦٨
١٦	زيان حسنوتى	٦٠	٦٨
١٧	زين الرازي	٦٠	٦٤
١٨	زيان حسنوتى	٦٨	٧٢
١٩	سحيم أزوار	٦٤	٦٨
٢٠	سراج العلوم	٦٨	٧٦
٢١	سيسطا	٧٢	٧٢
٢٢	صفي نافع	٦٨	٧٢
٢٣	صاحب	٦٠	٦٨
٢٤	عبد الحافظ	٦٤	٦٨



٦٨	٦٨	أولى النهى	٧
٦٨	٦٤	أكوس صفر الدين	٨
٦٨	٦٤	إمام جعفر الصادق	٩
٧٦	٧٢	حسن أشعري	١٠
٧٦	٦٨	حلمى	١١
٧٢	٧٢	حسون سافوترا	١٢
٧٢	٦٨	خليل أحمدى	١٣
٦٨	٦٠	رافع الرتاب	١٤
٦٨	٦٤	رفقى أوزير	١٥
٧٢	٦٨	زيان حسنوتى	١٦
٧٦	٧٢	زين الرازي	١٧
٧٦	٧٦	زيان حسنوتى	١٨
٧٢	٦٨	سحيم أزوار	١٩
٦٨	٦٤	سراج العلوم	٢٠
٧٢	٦٨	سيسطا	٢١
٦٨	٦٠	صفي نافع	٢٢
٦٤	٦٤	صاحب	٢٣
٧٢	٦٤	عبد الحافظ	٢٤
٧٢	٦٨	عبد الغفور	٢٥
٨٠	٨٠	عمر تاج الدين	٢٦
٦٨	٦٨	عبد المعطى	٢٧
٦٨	٦٠	على محمدى	٢٨
٦٨	٦٠	عبد الحليم	٢٩
٦٨	٦٠	عبد الغالب	٣٠
٨٠	٧٦	مثبت	٣١
٧٢	٦٨	محمد باكوس إبراهيم	٣٢



٦٨	٦٤	رافع الرتاب	١٤
٦٨	٦٤	رفقى أوزير	١٥
٧٢	٦٤	زيان حسنوتى	١٦
٧٢	٧٢	زين الرازى	١٧
٧٦	٧٢	زيان حسنوتى	١٨
٦٨	٦٨	سحيم أزوار	١٩
٦٤	٦٠	سراج العلوم	٢٠
٧٢	٦٨	سيسطا	٢١
٦٤	٦٠	صفى نافع	٢٢
٦٨	٦٤	صاحب	٢٣
٧٦	٦٨	عبد الحافظ	٢٤
٧٦	٦٨	عبد الغفور	٢٥
٨٠	٨٠	عمر تاج الدين	٢٦
٧٦	٦٨	عبد المعطى	٢٧
٧٢	٦٨	على محمدى	٢٨
٦٨	٦٤	عبد الحليم	٢٩
٦٨	٦٠	عبد الغالب	٣٠
٧٦	٧٦	مثبت	٣١
٧٦	٧٢	محمد باكوس إبراهيم	٣٢
٦٨	٦٤	محمد الفان الغفار	٣٣
٧٦	٧٢	محمد خير الرازى	٣٤
٧٢	٦٨	محمد اسعاد حسن	٣٥
٧٢	٦٨	فيصال حافظين	٣٦
٧٦	٧٢	نصر الله قسيم	٣٧
٦٨	٦٤	هشام عبد الوحيد	٣٨
٢٢٢٨	٢٠٩٦	الجملة	





٦٤	٦٠	أحمد ضياء الحق	٣
٨٠	٧٦	أحمد يونس	٤
٨٨	٨٠	أحمد فريد	٥
٨٤	٧٢	إسماعيل حسن	٦
٦٨	٦٠	أولى النهى	٧
٦٨	٦٤	أكوس صفر الدين	٨
٦٨	٦٤	إمام جعفر الصادق	٩
٧٦	٧٢	حسن أشعري	١٠
٧٢	٦٨	حلمى	١١
٧٦	٦٨	حسون سافوترا	١٢
٧٢	٦٤	خليل أحمدى	١٣
٦٨	٦٤	رافع الرتاب	١٤
٧٢	٦٤	رفقى أوزير	١٥
٦٨	٦٤	زيان حسنوتى	١٦
٦٨	٦٤	زين الرازي	١٧
٨٠	٧٢	زيان حسنوتى	١٨
٦٨	٦٤	سحيم أزوار	١٩
٦٤	٦٠	سراج العلوم	٢٠
٦٨	٦٠	سيسطا	٢١
٦٨	٦٠	صفي نافع	٢٢
٦٤	٦٤	صاحب	٢٣
٦٨	٦٠	عبد الحافظ	٢٤
٦٨	٦٤	عبد الغفور	٢٥
٨٨	٨٠	عمر تاج الدين	٢٦
٧٢	٦٨	عبد المعطى	٢٧
٦٤	٦٠	على محمدى	٢٨



٦٨.٨	٣٤٤	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٧٢	حلمى	١١
٦٩.٦	٣٤٨	٦٨	٧٢	٧٢	٧٢	٦٤	حسون سافوترا	١٢
٦٨.٨	٣٤٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٨	٨٤	خليل أحمدى	١٣
٦٤	٣٢٠	٦٤	٦٤	٦٤	٦٠	٦٨	رافع الرتاب	١٤
٦٤.٨	٣٢٤	٦٤	٦٨	٦٤	٦٤	٦٤	رفقى أزيز	١٥
٦٤	٣٢٠	٦٤	٦٤	٦٤	٦٨	٦٠	زيان حسنوتى	١٦
٦٨	٣٤٠	٦٤	٧٢	٧٢	٧٢	٦٠	زين الرازي	١٧
٧٢.٨	٣٦٤	٧٢	٧٦	٧٢	٧٦	٦٨	زيان حسنوتى	١٨
٦٦.٤	٣٣٢	٦٤	٦٨	٦٨	٦٨	٦٤	سحيم أزوار	١٩
٦٤	٣٢٠	٦٠	٦٨	٦٠	٦٤	٦٨	سراج العلوم	٢٠
٦٧.٢	٣٣٦	٦٠	٦٨	٦٨	٦٨	٧٢	سيسطا	٢١
٦٢.٤	٣١٢	٦٠	٦٤	٦٠	٦٠	٦٨	صفى نافع	٢٢
٦٣.٢	٣١٦	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٠	صاحب	٢٣
٦٣.٢	٣١٦	٦٠	٦٠	٦٨	٦٤	٦٤	عبد الحافظ	٢٤
٦٦.٤	٣٣٢	٦٤	٦٤	٦٨	٦٨	٦٨	عبد الغفور	٢٥
٧٩.٢	٣٩٦	٨٠	٨٤	٨٠	٨٠	٧٢	عمر تاج الدين	٢٦
٦٨	٣٤٠	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	عبد المعطى	٢٧
٦٤.٨	٣٢٤	٦٠	٦٤	٦٨	٦٠	٧٢	على محمدى	٢٨
٦٢.٤	٣١٢	٦٠	٦٠	٦٤	٦٠	٦٨	عبد الحلیم	٢٩
٦٢.٤	٣١٢	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٧٢	عبد الغالب	٣٠
٧٤.٤	٣٧٢	٧٦	٧٦	٧٦	٧٦	٦٨	مثبت	٣١
٦٧.٢	٣٣٦	٦٨	٦٨	٧٢	٦٨	٦٠	محمد باكوس إبراهيم	٣٢
٦١.٦	٣٠٨	٦٠	٦٠	٦٤	٦٠	٦٤	محمد الفان الغفار	٣٣
٦٩.٦	٣٤٨	٦٨	٧٢	٧٢	٦٨	٦٨	محمد خير الرازى	٣٤
٦٩.٦	٣٤٨	٦٨	٦٨	٦٨	٧٢	٧٢	محمد اسعاد حسن	٣٥

٦٧.٢	٣٣٦	٦٤	٦٤	٦٨	٦٤	٧٦	فيصل حافظين	٣٦
٧١.٢	٣٥٦	٦٨	٧٦	٧٢	٧٢	٦٨	نصر الله قسيم	٣٧
٦٤.٨	٣٢٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٨	٦٤	هشام عبد الوحيد	٣٨
٢٤١٦.٨	١٢٧٦.٠	٢٥٠.٦	٢٥٧.٦	٢٥٦.٠	٢٥٣.٨	٢٥٨.٠	الجملة	
٥٤.٧٧	٣٣٥.٧٨٩	٦٥.٩٤٧٤	٦٧.٧٨٩٥	٦٧.٣٦٨٤	٦٦.٧٨٩٥	٦٧.٨٩٤٧	المتعادل	

وهذه عرض مجموعة من النتائج ومتعادها التي يحصلها الاختبار البعدي :

الرقم	أسماء الطلاب	التدريبات					جملة	متعادل
		٥	٤	٣	٢	١		
١	أحمد ذا النور	٦٨	٦٨	٧٢	٦٨	٧٦	٣٥٢	٧٠.٤
٢	أحمد نصر الله	٧٨	٧٦	٦٨	٧٨	٧٢	٣٧٢	٧٤.٤
٣	أحمد ضياء الحق	٧٦	٨٠	٧٢	٧٢	٧٢	٣٧٢	٧٤.٤
٤	أحمد يونس	٧٦	٧٢	٦٨	٦٨	٦٨	٣٥٢	٧٠.٤
٥	أحمد فريد	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٣٤٠	٦٨
٦	إسماعيل حسن	٨٤	٨٠	٨٠	٦٤	٧٢	٣٨٠	٧٦
٧	أولى النهي	٦٨	٧٦	٧٦	٦٨	٧٦	٣٦٤	٧٢.٨
٨	أكوس صفر الدين	٦٨	٧٢	٧٢	٦٨	٧٦	٣٥٦	٧١.٢
٩	إمام جعفر الصادق	٦٨	٧٦	٧٢	٦٨	٧٢	٣٥٦	٧١.٢
١٠	حسن أشعري	٧٦	٨٤	٧٦	٧٦	٧٦	٣٨٨	٧٧.٦
١١	حلمى	٧٢	٧٢	٧٢	٧٦	٧٢	٣٦٤	٧٢.٨
١٢	حسون سافوترا	٧٦	٧٢	٧٦	٧٢	٦٨	٣٦٤	٧٢.٨
١٣	خليل أحمدى	٧٢	٧٢	٦٨	٧٢	٨٨	٣٧٢	٧٤.٤
١٤	رافع الرتاب	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٧٢	٣٤٤	٦٨.٨
١٥	رفقى أزيير	٧٢	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٣٤٤	٦٨.٨
١٦	زيان حسنوتى	٦٨	٧٢	٧٢	٧٢	٦٨	٣٥٢	٧٠.٤
١٧	زين الرازي	٦٨	٧٢	٧٢	٧٦	٦٤	٣٥٢	٧٠.٤































